

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° ~~DAB~~ /AONO/MINSEP/CIPM/2019 DU 04 JUIL 2019

**RELATIF A LA REALISATION DES TRAVAUX DE REHABILITATION DU BATIMENT
ADMINISTRATIF DE L'ACADEMIE NATIONALE DE FOOTBALL (ANAFoot)**
(En procédure d'urgence)

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans la perspective de l'amélioration du cadre de travail du personnel de l'Académie Nationale de Football (ANAFoot), le Ministre des Sports et de l'Education Physique, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des travaux de réhabilitation du bâtiment administratif de l'Académie Nationale de Football (ANAFoot).

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- *Tavaux préparatoires et Installations de Chantier*
- *Terrassement et Démolitions*
- *Fondations*
- *Maçonneries et élévations Rez-de-Chaussée*
- *Toiture partiel*
- *Etanchéité*
- *Revêtement scellés*
- *Menuiserie et vitrerie*
- *Electricité*
- *Climatisation*
- *Peinture*
- *Plomberie Sanitaire*
- *Extérieur.*

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de quatre(04) mois.

4. Allotissement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont en lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **quatre-vingt-dix millions de francs CFA toutes taxes comprises (90 000 000 de F CFA TTC).**

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux soumissionnaires justifiant d'une expérience avérée et vérifiable dans le domaine du génie civil.

7. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres National Ouvert sont financés par le Budget d'Investissement Public du MINSEP, exercice 2019 ; ligne 5316212047311112220 2220.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des



finances et dont la liste figure dans la pièce 11 du DAO, d'un montant de **un million huit cent mille francs FCFA (1 800 000 F CFA)**

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables auprès des services du Maître d'Ouvrage, à la Direction des Affaires Générales du Ministère des Sports et de L'Education Physique, Service des Marchés dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres établi en langue française ou anglaise peut être obtenu auprès des services du Maître d'Ouvrage, à la Direction des Affaires Générales du Ministère des Sports et de L'Education Physique, Service des Marchés contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de quatre-vingt mille francs (80 000 F CFA) payable au Trésor Public.

11. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au **Ministère des Sports et de l'Education Physique (Direction des Affaires Générales, Service des Marchés)**, au plus tard le **26 JUIL 2019** à **14 heures, heure locale** sous pli fermé. Au-delà de cette heure, aucune offre ne sera acceptée. Aucune offre régulièrement déposée ne peut être ni modifiée, ni retirée et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° DAB/AONO/MINSEP/CIPM/2019 DH A JUIL 2019

RELATIF A LA REALISATION DES TRAVAUX DE REHABILITATION DU BATIMENT ADMINISTRATIF DE L'ACADEMIE NATIONALE DE FOOTBALL (ANAFoot)

Financement: Budget d'investissement public 2019

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des offres se fera en un temps.

L'ouverture des pièces Administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **6 JUIL 2019** à **15 heures**, par la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère des Sports et de l'Education Physique dans la salle des conférences dudit Ministère.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires

- Absence d'une pièce du dossier administratif;
- Fausse déclaration, pièce falsifiée ou pièce non authentique ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié;
- Note des critères essentiels inférieure à 75% de oui.
- Absence d'un certificat de Visite du site signée sur l'honneur par le soumissionnaire.

14.2 Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des critères essentiels ci-dessous :



- Les références de l'entrepreneur
- La Disponibilité du matériel et des équipements essentiels ; En propriété ou en location joindre contrat de location
- L'expérience du personnel d'encadrement ;
- Présentation de l'offre

Seules les soumissions qui auront obtenu au moins 75%, seront admises à l'analyse financière.

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera la lettre commande au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17. Corruption

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Ministère des Sports et de l'Education Physique (Direction des Affaires Générales - Service des Marchés - Tél : 222 22 92 94.

Yaoundé, le 04 JUIL 2019

LE MINISTRE DES SPORTS ET DE
L'EDUCATION PHYSIQUE,
(Autorité Contractante)



[Signature]
Pr. Narsisse NOUELLE KOMBI

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
NO DAB/AONO/MINSEP/CIPM/2019 OF 04 JUL 2019

RELATIVE TO THE REALISATION OF REHABILITATION WORKS OF THE ADMINISTRATIVE BUILDING OF ANAFOOT.

(In emergency procedures)

1. Subject of the invitation to tender

From the point of view to ameliorate the working environment of personnel's of ANAFOOT, The Minister of Sports and Physical Education, Contracting Authority, lunches an open national invitation to tender for the realization of rehabilitation works of the administrative building of ANAFOOT.

2. Nature of Works

The works subject of this contract includes:

- Preparatory Works and site installation
- Demolition and excavation Works
- Foundation Works
- Masonery and first floor elevation
- Partial roofing
- Sealing
- Sealed coating
- Capentary and glazing
- Electricity
- Air conditioning
- Paints
- Sanitary plumbing
- Outdoor Works

3. Execution Dead line

The maximum execution date line provided by the contracting Authority for the realization of works subject of the present invitation is four (4) months.

4. Allotment

The works shall be regrouped in a unique lot

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands at **ninety millions francs CFA all taxes included (90 000 000 de F CFA TTC).**

6. Participation and origine

The participation to this tender offer is open to equality of conditions to all bidders with adequate proven experience that can be verified in the domain of civil engineering.

7. Financing

The works object of the present call for tender is financed by the **Public Investment Budget of MINSEP, Fiscal year 2019; line 53 16 212 04 73/114 2220 2220.**

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 11 of the tender file of an amount **one million and eighty thousand francs CFAC (1 800 000 F CFA)**



9. Consultation of tender file

The file may be consulted during working hours at the services of the Contracting Authority, At the Direction of General Affairs at the Ministry of Sports and Physical Education, Procurement service as soon as the publication.

10. Acquisition of tender file

The tender file established in French or English can be obtained at the services of the Contracting Authority, At the Direction of General Affairs of the Ministry of Sports and Physical Education, Procurement service against presentation of a non-refundable payment receipt of **eighty thousand francs (80 000 F CFA)** paid at the Public Treasury.

11. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, should reach at the Ministry of Sports and Physical Education (Direction of General Affairs, Procurement service), not later than the 6 JUL 2019 at 2 prompt **locale time** in sealed envelopes. Above this hour No offers shall be accepted, No offers regularly deposited can either be modified or withdrawn, and should be labelled as follows;

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

NO 002/AONO/MINSEP/CIPM/2019 OF 04 JUL 2019

RELATIVE TO THE REALISATION OF REHABILITATION WORKS OF THE ADMINISTRATIVE BUILDING OF ANAFOOT

Financing: Public Investment Budget 2019

« To be opened only during the tender review session »

12. -Admissibility of offers

Under penalty of being rejected, only originals or true copies of documents certified by the issuing or administrative authorities must be produced in accordance with the special regulations of the invitation to tender.

They must obligatorily not be older than three (03) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice.

Any bid not in compliance with the prescriptions of the tender file shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister of Finance.

13. Opening of bids

Opening of bids will be done in one phase.

2 6 JUL 2019 at 3 pm prompt, by the Internal Tenders Board commission of the Ministry of Sports and Physical Education, in the Conference Hall of its Ministerial Department.

Only bidders will be allowed to take part in this sitting or duly represented by a mandatory of their choice having full knowledge of their file.

14. Evaluation criteria

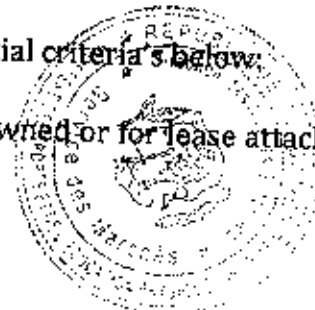
14.1 Eliminary criteria

- Incomplete administrative file;
- False statement or forged documents ;
- Omission of a unitary in the price list;
- Essential criteria mark inferior to 75% of yes.
- Absence of an inspection certificate signed on honor by the bidders.

14.2 Essential criteria

The evaluation of technical bids will be done following the essential criteria's below:

- The references of the contractor
- Disponibility of company's material's and equipment's; owned or for lease attached the lease contract.
- The experience of the supervisory staff ;



- Presentation of the offer

Only bids having obtained a score of at least 75%, will be admitted to the financial analysis.

15. validity of bids

Bidders will remain committed to their bids for ninety (90) days from the deadline set for the submission of bids.

16. Award

The contracting authority will award the contract to the tenderer full filling the technical and financial capacities resulting from the essential and eliminatory criteria and submitting the lowest evaluated tender.

17. Corruption

For any act of corruption, please call or send a text message to MINMAP to the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

18. Complementary Information

Complementary technical information may be obtained during working hours at the Ministry of Sports and Physical Education (Direction of General Affairs - Procurement Service -Tél: 222 22 92 94).

Yaounde, on 04 JUL 2019

**THE MINISTER OF SPORTS
AND PHYSICAL EDUCATION,
(Contracting Authority)**



Pt. Narcisse NOUELLE KOMBI